

A vibrant stained glass window with a central menorah and Hebrew text. The window is composed of various colored glass panes in shades of blue, yellow, red, and white, separated by dark lead lines. The central panel features a golden menorah with seven lit candles. The text is written in white Hebrew characters on dark, curved bands.

KANTOR
ISIDORO
ABRAMOWICZ

ARNO NADEL

SCHIRE SIMROH

ORGEL
JAKUB STEFEK



ARNO NADEL

SCHIRE SIMROH



KANTOR ISIDORO ABRAMOWICZ

Andante.

Tenor I. II. *Chor:*

Recitativisch

Kantor:

L' do - vid mis-maur! L' do - vid mis-maur. Ladau

Bass I. II.

L' - do - vid mis-maur! L' - do - vid mis-maur.

Chor:

noj - ho - o - rez u - m' lau - oh; te - wel te - wel w'.

jan - sch' - we woh. j' - sso doh ki

Ki hu a! jam - mim j - sso - doh

hu a! jam - mim j' - sso - doh w' - al n' ho - raus j' - chau - n' - ne

j - sso - doh

j' - chau - n' -

Kantorsolo,

Schire Simroh שירי זמרה

Liturgische Gesänge – ARNO NADEL

Kantor Isidoro Abramowicz

Orgel Jakub Stefek

Chor der Synagoge Pestalozzistraße

- | | | |
|-----|----------------------------------------------|-------|
| 1. | Orgelvorspiel für die Hohen Feiertage | 6:04 |
| 2. | J'hi Scholom Kantor, Chor, Orgel | 2:59 |
| 3. | Adonoj Moloch Kantor, Orgel | 5:44 |
| 4. | W'schomru I Chor, Orgel | 2:44 |
| 5. | Orgelspiel für die drei Trauerwochen | 4:24 |
| 6. | Wajchulu Chor, Orgel | 2:29 |
| 7. | W'schomru II Kantor, Orgel | 4:22 |
| 8. | Psalm 24 Chor (Männer), Kantor | 6:33 |
| 9. | Haschkiwenu Kantor, Chor, Orgel | 8:25 |
| 10. | Neilah – Orgelparaphrase | 10:08 |

J'hi Scholom

Friede sei in deinen Mauern, Sicherheit in deinen Palästen! Um meiner Brüder und meiner Freunde willen will ich sprechen: Friede sei in dir! Um des Hauses des Ewigen, unseres Gottes, willen ich dein Bestes suchen!

Der Ewige gebe seinem Volk Macht; der Ewige segne sein Volk mit Frieden.

Adonaj Moloch

Der Ewige regiert, herrlich geschmückt! Ja, es hat sich umkleidet der Ewige, mit Kraft gegürtet. So ist der Erdkreis fest gegründet, dass er nicht wankt.

Fest gegründet ist dein Thron seit je, von Ewigkeit her bist du!

Fluten erhoben, Ewiger, Fluten erhoben ihr Tosen.

Mehr als die Stimmen großer Gewässer, mächtiger als die Meeresbrandung ist der Ewige mächtig in der Höhe.

Deine Zeugnisse sind sehr bewährt, deinem Haus gebührt Heiligkeit, Ewiger, für die Dauer der Zeiten.

Yehi Shalom

Peace be within thy walls, and prosperity within thy palaces. For my brethren and companions' sakes, I will now say: Peace be within thee.' For the sake of the house of the LORD our God I will seek thy good. May the LORD grant strength to his people; may the LORD bestow on his people wellbeing.

Adonai Malach

The Lord reigns, clothed in majesty; He is clothed and girded in strength. Truly, the world is firmly established, so it cannot be moved.

Your throne has been firm from ancient times; You are from forever.

The floods have lifted up, O God, have lifted up their voice; the floods lift up their roaring.

More than the sounds of many waters, of the mighty breaking waves of the sea, the Lord on high is mighty.

Your statutes are very faithful; holiness suits your house; the Lord is eternal.

יהי שְׁלוֹם

יהי שְׁלוֹם בְּחֵילךְ שְׁלוֹה בְּאַרְמוֹנֶיךָ;
למען אתי וְרַעִי אֲדַבְּרֶה בְּאֵל שְׁלוֹם בְּךָ;
למען ביתִי וְהֵנָּה אֶלְהִינִי אֲבַקֶּשֶׁה טוֹב לְךָ;
יְהוָה עַד לַעֲמוֹ יִתֵּן יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ
בְּשְׁלוֹם:

ה' מַלְאֵךְ

יְהוָה מַלְאֵךְ גָּאֵת לְבָשׁ. לְבָשׁ יְהוָה עַד
הַתְּאֲזָר. אֵף תִּכּוֹן תִּבְלַל בְּל תִּמּוֹט:
יְכוֹן כִּסְאָךְ מֵאֵד. מְשׁוֹלֵם אָתָּה:
נִשְׂאוּ נְהָרוֹת יְהוָה. נִשְׂאוּ נְהָרוֹת קוֹלָם.
יִשְׂאוּ נְהָרוֹת דְּבָרָם:
מִקְלוֹת מִיָּם רַבִּים אֲדִירִים מִשְׁבְּרֵי יָם.
אֲדִיר בְּרַחֲמֵי יְהוָה:
עֲדִיתִךְ נֶאֱמְנוּ מֵאֵד לְבִיתִךְ נֶאֱמְנוּ קִדְשׁ.
יְהוָה לְאֶרֶץ מִיָּם:

W'schomru

Die Kinder Israels sollen den Schabbat hüten und Schabbat feiern in ihren Geschlechtern als ewigen gültigen Bund. Zwischen mir und den Kindern Israels sei er ein ewiges Zeichen, denn in sechs Tagen hat der Ewige Himmel und Erde erschaffen, am siebten Tage aber ruhte er und atmete auf.

Veshamru

The children of Israel shall keep Shabbat, keeping Shabbat throughout their generations as an everlasting covenant. It is a sign between Me and the children of Israel forever. For in six days God made heaven and earth, and on the seventh day God rested from work and was refreshed.

וְשָׁמְרוּ

וְשָׁמְרוּ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אֶת הַשַּׁבָּת לְעִשׂוֹת
אֶת הַשַּׁבָּת לְדוֹרֵתָם בְּרִית עוֹלָם. בֵּינִי וּבֵין
בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אוֹת הוּא לְעֹלָם כִּי נִשְׁפֵּט יָמִים
עָשָׂה יְהוָה אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ וּבַיּוֹם
הַשְּׁבִיעִי נִשְׁבַּת וַיִּנְפֹּשׁ.

Waj'chulu

Und es wurden fertig der Himmel und die Erde und ihr ganzes Heer und Gott machte fertig am siebten Tag seine Arbeit, die er gemacht hatte, und er ruhte am siebten Tag von der ganzen Arbeit, die er gemacht hatte.
Und Gott segnete den siebten Tag und machte ihn heilig, denn an ihm ruhte er von seiner ganzen Arbeit, die Gott gemacht hatte, um zu schaffen.

Vaiechulu

Thus the heavens and earth were finished, and all their array. On the seventh day God completed his work which he had done, and he abstained on the seventh day from all his work which he had done.
And God blessed the seventh day and hal-
lowed it, because on it he abstained from all his work which God created to make.

וַיִּכְלֹ

וַיִּכְלֹ הַשָּׁמַיִם וְהָאָרֶץ וְכָל צְבָאָם. וַיִּכְלֹ
אֱלֹהִים בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי מְלַאכְתּוֹ אֲשֶׁר
עָשָׂה, וַיִּשְׁבַּת בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי מִכָּל
מְלַאכְתּוֹ אֲשֶׁר עָשָׂה. וַיְבָרֶךְ אֱלֹהִים אֶת
יוֹם הַשְּׁבִיעִי וַיְקַדְּשׁ אֹתוֹ, כִּי בּוֹ נִשְׁבַּת מִכָּל
מְלַאכְתּוֹ אֲשֶׁר בָּרָא אֱלֹהִים לַעֲשׂוֹת.

Psalms 24

Von David. Ein Psalm.

Dem Ewigen gehört die Erde und was sie erfüllt, der Erdkreis und seine Bewohner.

Denn er selbst hat sie auf den Meeren gegründet und gefestigt über den Strömen.

— Wer darf auf den Berg des Ewigen

hinaufgehen, wer stehen an seiner heiligen Stätte? Wer rein an Händen, lauterem

Herzens ist, wer nicht auf Trug und falsch schwört: — Der trägt vom Ewigen her

Segen mit sich und Gerechtigkeit derer, die nach ihm fragen, die dein Antlitz suchen,

Ja'akow. Selah. — Erhebt, ihr Tore, eure Häupter, erhebt Euch, uralte Pforten, damit

der König der Ehren einziehen kann!

Wer ist er, der König der Ehren?

Der Ewige, gewaltig im Kampf!

Erhebt, ihr Tore, eure Häupter, erhebt sie, ihr uralten Pforten, damit der König der

Ehren einziehen kann! Wer ist er, der König der Ehren? Der Ewige der Heerscharen, er

ist der König der Ehren! Selah.

Psalms 24

Of David. A psalm.

The earth is the LORD'S, and the fulness thereof; the world, and they that dwell therein.

For he hath founded it upon the seas, and established it upon the floods.

— Who shall ascend into the mountain of the LORD and who shall stand in his holy place? He that hath clean hands, and a

pure heart; who hath not taken my name in vain, and hath not sworn deceitfully. —

He shall receive a blessing from the LORD, and righteousness from the God of his

salvation. Such is the generation of them that seek after him, that seek thy face, even

Jacob. Selah. — Lift up your heads, O ye gates, and be ye lifted up, ye everlasting

doors; that the King of glory may come in.

Who is the King of glory?'

The LORD strong and mighty, the LORD mighty in battle.'

Lift up your heads, O ye gates, yea, lift them up, ye everlasting doors;

that the King of glory may come in.

Who then is the King of glory?'

The LORD of hosts; He is the King of glory.' Selah

תהילים כד

לְדוֹד מִזְמוֹר. לַה' הָאָרֶץ וּמְלוֹאָהָ. תְּבַל וַיִּשְׁבֵּי בָהּ:

כִּי הוּא עַל יַמִּים וְסֶדֶה. וְעַל נְהָרוֹת יְבוֹנְנָה:

מִי יַעֲלֶה בְּהַר ה'. וּמִי יָקוּם בְּמִקוֹם קִדְשׁוֹ: נָקִי כַפַּיִם וְנָר לֵבָב. אֲשֶׁר לֹא נָשָׂא לְשׁוֹאֵן

נַפְשִׁי וְלֹא נִשְׁבַּע לְמַרְמָה:

יֵשׂא בְּרִכָּה מֵאֵת ה'. וְצִדְקָה מֵאֵלֶּיהָ יִשְׁעוּ:

זֶה דוֹר דֹּרְשָׁיו. מִבְּקִשְׁיוֹ פְּנִיד יַעֲקֹב סֵלָה: שְׂאוּ שַׁעְרֵיכֶם רְאִישֵׁיכֶם וְהִנְשְׂאוּ פִתְחֵי

עוֹלָם. וַיָּבֹאוּ מֶלֶךְ הַקְּבוֹד:

מִי זֶה מֶלֶךְ הַקְּבוֹד. ה' עֲזָז וַגְּבוֹר. ה' גְּבוֹר מִלְּקַמָּה:

שְׂאוּ שַׁעְרֵיכֶם רְאִישֵׁיכֶם וּשְׂאוּ פִתְחֵי עוֹלָם. וַיָּבֹאוּ מֶלֶךְ הַקְּבוֹד:

מִי הוּא זֶה מֶלֶךְ הַקְּבוֹד. ה' צִבְאוֹת הוּא מֶלֶךְ הַקְּבוֹד סֵלָה:

Haschkiwenu

Lasse uns, unser Gott, niederlegen zum Frieden, und lasse uns, unser König, wiederauffinden zum Leben, breite über uns die Decke deines Friedens aus, statte uns von dir ausgehend mit einem guten Vorsatz aus, hilf uns um deines Namens willen, schütze uns und halte fern von uns Feind und Pest, Schwert, Hunger und Kummer, entferne vorwärts und rückwärts Hindernis von uns und birg uns in dem Schatten deiner Flügel. Denn unser schützender und rettender Gott bist du, wie du, Gott, ein gnaden- und erbarmungsvoller König bist. Schütze unser Ausgehen und Eingehen zu Leben und Frieden von jetzt in Ewigkeit und breite über uns aus die Decke deines Friedens. Gesegnet seist du, Gott, der die Decke des Friedens breitet über uns, über sein ganzes Volk Israel und über Jerusalem.

Hashkiveinu

Help us, God, to lie down in peace, and awaken us again, our sovereign, to life. Spread over us your shelter of peace; guide us with your good counsel. Save us because of your mercy. Shield us from enemies and plague, from starvation, sword, and sorrow. Remove the evil forces that surround us. Shelter us in the shadow of your wings, O God who watches over us and delivers us, our gracious and merciful ruler. Guard our coming and our going; grant us life and peace, now and always. Spread over us the shelter of your peace. Praised are you, Lord, who spreads the shelter of peace over us, over all God's people Israel, and over Jerusalem.

הַשְׁכִּיבֵנוּ

הַשְׁכִּיבֵנוּ !! אֱלֹהֵינוּ לְשָׁלוֹם, וְהַעֲמִידֵנוּ מִלְּכָבוֹ לְחַיִּים. וּפְרוֹשׁ עָלֵינוּ סִכַּת שְׁלוֹמְךָ. וְתִקְנֵנוּ בְּעֶזְרָה טוֹבָה מִלְּפָנֶיךָ. הַרְוֵשׁ עֵינֵינוּ לְמַעַן שְׂמֹךְ. וְהִגֵּן בְּיַדְּנוּ. וְהִסֵּר מֵעָלֵינוּ אוֹיֵב דָּבָר וְחָרָב וְרָעַב וְגִדּוֹן. וְהִסֵּר שָׁטָן מִלְּפָנֵינוּ וּמֵאַחֲרֵינוּ. וּבְצֶל כְּנָפֶיךָ תִּסְתֶּרְנוּ. כִּי אֵל שׁוֹמְרֵנוּ וּמְצִילֵנוּ אַתָּה. כִּי אֵל מֶלֶךְ חַנוּן וְרוּחַם אַתָּה. וְשָׁמֹר צֵאתֵנוּ וּבּוֹאֵנוּ לְחַיִּים וּלְשָׁלוֹם מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם: וּפְרוֹשׁ עָלֵינוּ סִכַּת שְׁלוֹמְךָ. בְּרֹדֶךָ אַתָּה יְהוָה, הַפּוֹרֵשׁ סִכַּת שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל וְעַל יְרוּשָׁלָּיִם:



Arno Nadel 1878–1943

Die Dokumente, die den Lebensweg von Arno Nadel rekonstruieren lassen, sind rar. Es ist kein Wunder, denn seine Welt ist gleich dreimal untergegangen – die jüdische Welt von Wilna, die deutsche von Königsberg und die deutsch-jüdische von Berlin. Erstaunlich ist dagegen, wie gründlich auch sein Wirken in Vergessenheit geraten ist. Allein schon seine Vielseitigkeit hätte eigentlich diesen außergewöhnlichen Menschen vor Vergessenheit bewahren sollen. Seine Berufe, die mehrere Bereiche des Geistes umfassten, aufzuzählen, ergibt eine lange Liste. Er war Dichter, Philosoph, Bühnenautor, Religionsgelehrter, Übersetzer, Maler und Grafiker, Komponist, Musik- und Literaturwissenschaftler, Ethnologe, Chordirigent, Pianist, Organist, Musikpublizist, – wenn man von Broterwerbbeschäftigungen wie zum Beispiel Schullehrer einmal absieht. Dabei handelte es sich nicht etwa um dilettantische Übungen eines zerstreuten Menschen, sondern tatsächlich um verschiedene Berufe – und Berufungen –, die mehr oder weniger gleichzeitig mit höchster Intensität und Professionalität ausgeübt wurden. In dieser Beziehung war Nadel eine nicht nur zu seiner Zeit einzigartige Erscheinung, ein Phänomen, das eher an die Künstlerpersönlichkeiten der Renaissance erinnert. Auf jedem dieser Gebiete war Nadel außerdem geradezu unwahrscheinlich produktiv, so produktiv, dass man sich mit Ehrfurcht fragen muss, wie ein Mensch im Laufe seines Lebens derart viele geistige Werte zu schaffen vermochte. Auch wenn ein großer Teil seines Nachlasses den Zweiten Weltkrieg nicht überdauerte, lassen sogar die erhaltengebliebenen

The documents that allow Arno Nadel's life to be reconstructed are rare. This is hardly surprising, because his world has perished three times – the Jewish world of Wilna, the German of Königsberg and the German-Jewish of Berlin. However, it is astonishing, how thoroughly his work has been forgotten. His versatility alone should have saved this extraordinary person from oblivion. Enumerating his professions, which encompassed several areas of the mind, makes a long list. He was a poet, philosopher, playwright, religious scholar, translator, painter and graphic artist, composer, musicologist and literary scholar, ethnologist, choir conductor, pianist, organist, music journalist – not to forget his job as a schoolteacher. It was not about amateurish exercises of an absent-minded person, but actually various professions – and vocations – that were practiced more or less simultaneously with the highest intensity and professionalism. In this respect, Nadel was a phenomenon not only unique in its time, but rather reminiscent of the artistic personalities of the Renaissance. In each of these areas, Nadel was also incredibly productive, so productive that one must wonder with awe how a person was able to create so much spiritual value in the course of his life. Even if a large part of his estate did not survive the World War II, even the manuscripts and published works that have survived, hardly allow an exhaustive overview. In order to be able to evaluate all of this comprehensively, the efforts of a whole team of experts from different disciplines would be required. (Jascha Nemtsov)

Manuskripte und publizierten Werke kaum einen erschöpfenden Überblick zu. Um das alles umfassend auswerten zu können, wären die Anstrengungen von einem ganzen Team von Angehörigen verschiedener Fachwissenschaften vonnöten. (Jascha Nemtsov)

Die auf dieser CD erschienenen Stücke beinhalten fünf Kompositionen für Chasan, Chor und Orgel für den Freitagabend-Gottesdienst, die ursprünglich im Sammelband „Schire Simroh. Synagogale Kompositionen zeitgenössischer Autoren. Aus dem Wettbewerb des Allgemeinen Deutschen Kantoren-Verbandes e. V. im Jahre 1926“ im Verlag J. Kauffmann, Frankfurt am Main, erschienen sind. Ein Sonderdruck davon wurde 1930 publiziert. Diese äußerst seltene Ausgabe wurde 1968 im Journal of Synagogue Music reproduziert. Darunter ist auch W'schomru, das – ebenso wie die anderen vier publizierten Stücke – zum Kompendium gehörte. Diese Komposition gibt einen Eindruck von Nadels expressivem Stil, der die östliche Freiheit des Ausdrucks mit dem westlichen Instrumentarium, einen weitgehend traditionellen jüdischen Melodieaufbau mit europäischer Polyphonie und harmonischer Kühnheit verbindet. (Jascha Nemtsov)


Zusätzlich befindet sich das Stück J'hi Scholom auf der CD, ein Stück für Chasan, Chor und Orgel, das Arno Nadel zur Einweihung des Friedenstempels in Berlin komponiert hat.

The pieces on this CD contain five compositions for Chazzan, choir and organ for the Friday evening Synagogue service, originally in the anthology “Schire Simroh. Synagogal compositions by contemporary authors. From the competition of the General German Cantor Association in 1926”, published by J. Kauffmann Verlag, Frankfurt am Main. A reprint of this was published in 1930. This extremely rare edition was reproduced in the Journal of Synagogue Music in 1968. Among them is Veshamru, which – like the other four published pieces – was part of the compendium. This composition gives an impression of Nadel's expressive style, which combines eastern freedom of expression with western instruments, a largely traditional Jewish melody structure with European polyphony and harmonic boldness. (Jascha Nemtsov)

In addition, there is the piece Yehi Shalom, a piece by Arno Nadel for the inauguration of the Friedenstempel in Berlin, written for Chazzan, choir and organ.

The Psalm 24, published on the occasion of Moritz Schaefer's 70th birthday on May 21, 1927 with the dedication “Prof. Moritz Schaefer, the friend of all great Jewish endeavors” is an a cappella composition for male choir with cantor solo, which was written for the Liturgy surrounding the reading of the Torah.

This recording is framed by three solo organ preludes. The first for the high holidays was composed on the basis of the most



Der Psalm 24, herausgegeben zum 70. Geburtstag von Moritz Schaefer, am 21. Mai 1927 mit der Widmung "Herrn Prof. Moritz Schaefer, dem Freunde aller großen jüdischen Bestrebungen" ist eine a cappella Komposition für Männerchor mit Kantorsolo, die für die Liturgie der Torahlesung geschrieben wurde.

Drei Solo-Orgelvorspiele umrahmen diese Aufnahme. Das erste für die Hohen Feiertage wurde nach den repräsentativsten liturgischen Motiven von Bar'chu und Hamelech zum Abend- und Morgen- gebet komponiert.

Das mittlere Vorspiel für die drei Wochen vor Tisch'a B'Av, die traurigsten Wochen des jüdischen Volkes, an denen beide Tempel in Jerusalem zerstört wurden, basiert auf den Motiven der Liturgie für die Tage, an denen die Kinnot rezitiert werden – liturgische Gedichte, die die Leiden des Volkes Israels im Exil beschreiben, sowie aus den Klageliedern von Jeremia, die die Trauer und den Schrecken der Zerstörung beschreiben.

Das abschließende Stück dieser CD eröffnet den letzten Teil des Jom Kippur-Gottesdienstes am Versöhnungstag. Es trägt den Namen „Neilah“ und entspricht dem Gebet, das vor dem Schließen der Tempeltore in Jerusalem am Ende des Tages gesprochen wurde.

representative liturgical motifs of Bar'chu and Hamelech in the evening and morning prayers.

The middle prelude to the three weeks before Tisch'a B'Av, the saddest weeks of the Jewish people, at which both Jerusalem temples were destroyed, is based on the motifs of the liturgy for the days, on which the Kinnot are recited - liturgical poems which describe the sufferings of the people of Israel in exile - as well as on the Lamentations of Jeremiah which describe the sorrow and horror of destruction.

The final piece on this CD opens the last part of the Yom Kippur service on the Day of Atonement. It carries the name "Neilah" and corresponds to the prayer that was said before the closing of the temple gates in Jerusalem at the end of the day.



Isidoro Abramowicz Kantor / Cantor

Geboren in Buenos Aires und aufgewachsen in der Tradition der jüdischen Musik von Salomon Sulzer und Louis Lewandowski, studierte Isidoro Abramowicz Musik an der Nationalen Universität von Buenos Aires und spezialisierte sich auf Klavier und Didaktik. Seine parallelen Studien in Chorleitung und Gesang führten ihn nach Deutschland, wo er studierte und auftrat, bevor er sein Kantoren- und MA-Studium am Abraham Geiger Kolleg und an der Universität Potsdam aufnahm.

Sein erstes Engagement als Kantor war an der Großen Synagoge von Stockholm. Im Jahr 2017 übernahm Kantor Abramowicz die Leitung der Kantorenausbildung am Abraham Geiger Kolleg. 2019 wurde er von der Jüdischen Gemeinde zu Berlin als Hauptkantor der Synagoge in der Pestalozzistraße engagiert, um das musikalische Erbe von Louis Lewandowski aufzuführen und zu bewahren.

Born in Buenos Aires and raised in the tradition of Jewish music by Salomon Sulzer and Louis Lewandowski, Isidoro Abramowicz studied music at the National University of Buenos Aires and specialized in piano and didactics. His parallel studies in choral conducting and singing lead him to Germany, where he studied and performed before taking up his cantor and MA studies at the Abraham Geiger College and at the University of Potsdam. His first engagement as a cantor was at the Great Synagogue of Stockholm. In 2017, Cantor Abramowicz took over the management of the cantor training at the Abraham Geiger College. In 2019, he was hired by the Jewish Community of Berlin as the main Chazzan (cantor) of the synagogue at Pestalozzistraße in order to perform and preserve the musical legacy of Louis Lewandowski.



Dr. Jakub Stefek Orgel / Organ

Dr. Jakub Stefek schloss 2015 sein Orgelstudium an der Fryderyk-Chopin-Universität für Musik in Warschau in der Orgelklasse von Professor Andrzej Chorościński mit einer hervorragenden Note ab. Im Rahmen des Erasmus-Austauschprogramms besuchte er die Klasse von Professor Gunther Rost an der Kunstuniversität Graz. 2021 promovierte er an der Karol Lipiński Academy of Music in Breslau. Jakub Stefek ist Mitarbeiter des Lehrstuhls für Kirchenmusik, Komposition und Musiktheorie an der Kunstakademie in Stettin, wo er Orgel, Kammermusik und liturgische Begleitung unterrichtet und für die Organisation von künstlerischen Veranstaltungen, Öffentlichkeitsarbeit und Musikvorträge verantwortlich ist. Jakub Stefek ist an vielen künstlerischen Aktivitäten im Bereich der jüdischen Orgelmusik engagiert. Mit einem künstlerischen Programm unter dem Titel „Music of the New Synagogue“ gab er Konzerte in mehreren Städten in Polen. Seit 2020 arbeitet er kontinuierlich für die Jüdische Gemeinde zu Berlin als Organist der Synagoge Pestalozzistraße. Ausgehend von seinen vielfältigen Projekten werden neue Orgelwerke, inspiriert von der jüdischen Kultur, geschrieben, zum Beispiel von Dariusz Przybylski oder Adam Porebski.

Dr Jakub Stefek graduated in 2015 with excellency in organ studies at the Fryderyk Chopin University of Music in Warsaw (Poland) in the organ class of Professor Andrzej Chorościński. As part of the Erasmus program he studied at Kunstuniversität Graz with Professor Gunther Rost. In 2021, he obtained a doctorate of musical arts at the Karol Lipiński Academy of Music in Wrocław. Jakub Stefek is an employee of the Department of Sacred Music, Composition and Music Theory at the Academy of Art in Szczecin where he teaches organ, chamber music and liturgical accompaniment. He is also responsible for the organization of artistic events, public relations and music lectures. Jakub Stefek is engaged in many artistic activities in the field of Jewish organ music. With an artistic program entitled “Music of the New Synagogue” he has given concerts in several cities in Poland. Since 2020, he has worked continuously with the Jewish Community of Berlin as organist of the Synagogue Pestalozzistrasse. Based on his diverse projects, new works for organ inspired by Jewish culture are being written, for instance by Dariusz Przybylski or Adam Porebski.

Kantor Isidoro Abramowicz
Gesang und Musikalische Leitung

Orgel Jakob Stefek

Chor der Synagoge Pestalozzistraße

Solomia Lukyanets, Lisa Newill-Smith,
Anna-Louise Costello, Yuval Oren,
Ron Silberstein, Caspar Lloyd James,
Ingo Witzke

Tonmeister Thomas Bößl



*Synagoge
Pestalozzistraße*



Universitätsverlag Potsdam

Am Neuen Palais 10 – 14469 Potsdam

CC BY 4.0

ISBN 978-3-86956-515-6

DOI <https://doi.org/10.25932/publishup-51476>

Abbildungen:

S. 1 links, Thgoiter, CC BY 3.0, bearbeitet | S. 1 rechts,
Leo Baeck Institut | S. 2, Music Department, The National
Library of Israel | S. 8, 12, Margrit Schmidt |
S. 14, Jacek Olczak





ARNO NADEL

SCHIRE SIMROH

1. Orgelvorspiel für die Hohen Feiertage 6:04
2. J'hi Scholom | Kantor Chor Orgel 2:59
3. Adonaj Moloch | Kantor Orgel 5:44
4. W'schomru I | Chor Orgel 2:44
5. Orgelspiel für die drei Trauerwochen 4:24
6. Wajchulu | Chor Orgel 2:29
7. W'schomru II | Kantor Orgel 4:22
8. Psalm 24 | Chor (Männer) Kantor 6:33
9. Haschkiwenu | Kantor Chor Orgel 8:25
10. Neilah – Orgel Paraphrase 10:08

Kantor Isidoro Abramowicz
Gesang und Musikalische Leitung

Orgel Jakob Stefek

Chor der Synagoge Pestalozzistraße:
Solomia Lukyanets, Lisa Newill-Smith,
Anna-Louise Costello, Yuval Oren,
Ron Silberstein, Caspar Lloyd James,
Ingo Witzke

Tonmeister Thomas Bößl

Universitätsverlag Potsdam
Am Neuen Palais 10 – 14469 Potsdam
CC BY 4.0



Synagoge
Pestalozzistraße

